



COMUNE DI  
LA VALLE

Provincia Autonoma di Bolzano-  
Alto Adige

GEMEINDE  
WENGEN

Autonome Provinz Bozen-Südtirol

COMUN DA  
LA VAL

Provinzia Autonoma de Balsan-Südtirol

**Delibera  
della giunta comunale**

**Beschluss  
des Gemeindeausschusses**

**Deliberaziun  
dla junta de comun**

Prot. Nr.

Seduta del – Sitzung vom – Sentada di  
**01.09.2026**

Ore - Uhr - Ora  
**08:00**

**OGGETTO:**

**Zona di espansione C3 "Ciampló 4" - 3. modifica al piano di attuazione - Avvio procedimento**

**GEGENSTAND:**

**Erweiterungszone C3 "Ciampló 4" - 3. Änderung des Durchführungsplanes - Einleitung des Verfahrens**

**ARGOMËNT:**

**Zona d'espansiun C3 "Ciampló 4" - 3. mudaziun al plann de atuaziun - Scomenciamënt dla prozedüra**

Sono presenti:

Anwesend sind:

Presënc é:

|                    |                    |             | Assenti giustif.<br>Entsch. abwesend<br>Assënc iustif. | Assenti ingiust.<br>Abwesend unentsch.<br>Assënc nia iust. |
|--------------------|--------------------|-------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| Felix Nagler       | Bürgermeister      | Sindaco     |                                                        |                                                            |
| Felix Dapoz        | Vize-Bürgermeister | Vicesindaco |                                                        |                                                            |
| Alexander Alton    | Referent           | Assessore   |                                                        |                                                            |
| Magdalena Miribung | Referent           | Assessore   |                                                        |                                                            |
| Carlo Nagler       | Referent           | Assessore   |                                                        |                                                            |

Assiste il/la segretario/a comunale,

Ihren Beistand leistet der/die Gemein-  
desekretär/in,

Al assistëia le/la secreter/ia de comun,

Dr. Monica Willeit

Constatata la legalità della seduta, il  
signor

Nach Feststellung der Beschlussfähig-  
keit, übernimmt Herr

Do avëi constaté la legalité dla senta-  
da, suratol le signur

Felix Nagler

nella sua qualità di Sindaco ne assume  
la presidenza e dichiara aperta la sedu-  
ta. La giunta passa alla trattazione  
dell'oggetto suddetto.

in seiner Eigenschaft als Bürgermeis-  
ter den Vorsitz und erklärt die Sitzung  
für eröffnet. Der Ausschuss behandelt  
obigen Gegenstand.

te súa cualité de Ombolt la presidënza  
y detlarëia daverta la sentada. La jun-  
ta de comun trata l'argomënt suradit.

Visti i pareri positivi espressi ai sensi dell'art. 185 della L.R. n. 2 del 03.05.2018:

- **parere tecnico amministrativo** con l'impronta digitale

**qcv4Lx0Vp747o+Riiy/jWzn0oYO2Hln3OwuHr3GoAEc=**

- **parere contabile** con l'impronta digitale

**kmI3BV/cD+dE+7LCFmzAF+9P44MCJaCOA3XTQ0zTSP8=**

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten laut Art. 185 des R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

- **fachliches Gutachten** mit dem elektronischen Fingerabdruck

- **buchhalterisches Gutachten** mit dem elektronischen Fingerabdruck

Odüs i arac positifs aladò dl art. 185 dla L.R. nr. 2 di 03.05.2018:

- **arat technich-amministratif** cun la merscia digitala

- **arat contabl** cun la merscia digitala

Richiamata la delibera consiliare n. 4 del 25.02.2020, con la quale è stato approvato il piano di attuazione della zona residenziale di espansione C3 "Ciamplo 4";

Vista la proposta per la 3. modifica al piano di attuazione della anzidetta zona, giusta la documentazione tecnica a firma dell'Arch. Emanuel Kostner, protocollo n. 10636;

Preso atto che la modifica prevede le seguenti variazioni, sulla base del progetto delle opere di urbanizzazione della stessa zona, elaborato all'Ing. Stefano Moser ed approvato con propria delibera n. 82 di data 21.04.2026:

- inserimento pareti chiodate a monte dei singoli lotti;
- inserimento di un muro di sostegno necessario al sostegno della strada di accesso all'interno della zona;
- adeguamento dell'art. 17 delle norme di attuazione (bonus energetico);
- inserimento nuovo art. 18 nelle norme di attuazione in merito alla pavimentazione delle superfici adibite a parcheggio;

Preso atto che nella seduta del 23.06.2026 la commissione edilizia comunale, nella funzione della commissione comunale per il territorio e il paesaggio, ha espresso all'unanimità parere favorevole;

Accertato che la commissione comunale per il territorio e il paesaggio ha valutato la documentazione relativa alla verifica di assoggettabilità a VAS (valutazione ambientale strategica) della presente modifica, in base alla quale non si prevedono impatti significativi sull'ambiente tenendo conto dei criteri dell'allegato II della direttiva 2001/42/CE;

Accertato che ai sensi dell'art. 60, comma 2 della L.P. 9/2018 in data 30.06.2026 è stato pubblicato all'albo comunale apposito avviso onde informare la popolazione in merito alla previsione di approvazione della presente modifica;

Visto l'art. 60 della Legge Provinciale territorio e paesaggio del 10.07.2018, n. 9;

Ritenuto di poter approvare la predetta modifica la quale risulta necessaria e indispensabile onde consentire l'edificazione della zona nonché per la realizzazione delle opere

Nach Einsicht in den Ratsbeschluss Nr. 4 vom 25.02.2020, mit welchem der Durchführungsplan der Wohnbauerweiterungszone C3 "Ciamplo 4" genehmigt worden ist;

Nach Einsichtnahme in den Vorschlag zur 3. Abänderung des Durchführungsplanes der genannten Zone, gemäß den Planunterlagen von Arch. Emanuel Kostner, Prot. Nr. 10636;

Zur Kenntnis genommen, dass folgende Änderungen vorgeschlagen werden, auf Grund des Projektes für die Erschließungsanlagen derselben Zone, ausgearbeitet vom Ing. Stefano Moser und genehmigt mit eigenem Beschluss Nr. 82 vom 21.04.2026:

- Eintragung Nagelwände an der Bergseite der einzelnen Baulose;
- Eintragung einer Stützmauer, welche notwendig ist, um die zoneninterne Zufahrtsstraße zu stützen und abzusichern;
- Anpassung des art. 17 der Durchführungsbestimmungen (Energiebonus);
- Eintragung eines neuen Art. 18 in den Durchführungsbestimmungen betreffend die Pflasterung der Parkflächen;

Festgehalten, dass die Gemeindebaukommission, in der Funktion der Gemeindekommission für Raum und Landschaft, in der Sitzung vom 23.06.2026 einstimmig ein positives Gutachten erteilt hat;

Festgehalten, dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft die Unterlagen zur Feststellung der SUP-Pflicht (strategische Umweltprüfung) für die vorliegende Änderung überprüft hat, laut welchen im Sinne der Kriterien des Anhangs II der Richtlinie 2001/42/EG keine erheblichen Auswirkungen auf die Umwelt zu erwarten sind;

Festgestellt, dass im Sinne von Art. 60, Abs. 2 des L.G. 9/2018 am 30.06.2026 eine entsprechende Kundmachung auf der Amtstafel der Gemeinde veröffentlicht wurde, um die Bevölkerung über die geplante Änderung zu informieren;

Nach Einsichtnahme in den Art. 60 des Landesgesetzes für Raum und Landschaft vom 10.07.2018, Nr. 9;

Erachtet, den vorgeschlagene Änderung genehmigen zu können, welche notwendig und erforderlich ist, um die Bebauung der Zone zu gewährleisten sowie für die Errichtung der Er-

Odüda la deliberaziun de consëi nr. 4 di 25.02.2020, cun chëra che al é gnü aprovè le plann de atuaziun dla zona residenziala de espanjiun C3 "Ciamplo 4";

Odüda la proposta dla 3. mudaziun al plann de atuaziun dla zona suradita, aladò dla documentaziun tecnica firmada dal Arch. Emanuel Kostner, protocol nr. 10636;

Dé at che la proposta suradita prevëiga chëstes modaziuns, söla basa dl proiet dles infrastrotüres dla medema zona, laoré fora dal Ing. Stefano Moser y aprové cun nosta delibera nr. 82 di 21.04.2026:

- inserimënt de parëis da agüis sön i singui loc;
- inserimënt de n mür de sostëgn che ó éster por tigní sö la strada de azes al intern dla zona;
- adeguamënt dl art. 17 dles normes de atuaziun (bonus energetich);
- inserimënt nü art. 18 tles normes de atuaziun en referimënt al funz dles sperses da parché;

Dé at che la comisciun comunala por le frabiché, tla funziun dla comisciun comunala por le teritore y la contrada, á tla sentada di 23.06.2026 dé jö, cun dütes les usc a üna, n arat positif;

Azerté che la comisciun comunala por le teritore y la contrada á valuté la documentaziun revardënta l'azertamënt dl'oblianza dla VAS (valutaziun ambientala strategica) por chësta modaziun, da chëra ch'al ne resultëia degünes consequënzes relevantes por l'ambiënt alado di criters dl'injunta II ala direttiva 2001/42/CE;

Azerté che alado dl art. 60, coma 2 dla L.P. 9/2018 é gnü publiché ai 30.06.2026 n avis sön tofla de comun por informé la popolaziun söla previjun de aprovaziun de chësta mudaziun;

Odü l'art. 60 dla Lege Provinziala por le teritore y la contrada di 10.07.2018 nr. 9;

Aratè de podëi aprové la modaziun suradita che é nezesciara y indispensabla por podëi fabriché tla zona y por la realisaziun dles infrastrotüres dla medema zona;

di urbanizzazione primaria della stessa zona;

Ritenuto pertanto che nulla osti all'approvazione della modifica, la quale risulta essere motivata, e in quanto non sussistono motivi ostativi di carattere pubblico;

Visti:  
il bilancio di previsione corrente;  
lo statuto comunale vigente;  
il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03.05.2018;

### **LA GIUNTA COMUNALE delibera**

all'unanimità in forma palese

- 1) di approvare la proposta di modifica al piano di attuazione della zona residenziale di espansione C3 'Ciamplo 4' come da documentazione progettuale dell'Arch. Emanuel Kostner, assunta al protocollo del comune al n. 10636, che viene allegata alla presente deliberazione per formarne parte essenziale ed integrale, comportante le seguenti variazioni:
  - inserimento pareti chiodate a monte dei singoli lotti;
  - inserimento di un muro di sostegno necessario al sostegno della strada di accesso all'interno della zona;
  - adeguamento dell'art. 17 delle norme di attuazione (bonus energetico);
  - inserimento nuovo art. 18 nelle norme di attuazione in merito alla pavimentazione delle superfici adibite a parcheggio;
- 2) di dare atto che ai sensi dell'articolo 60 della L.P. 9/2018 la proposta del piano adottata, corredata della relativa documentazione, viene pubblicata per la durata di 30 giorni all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige; entro lo stesso termine i soggetti interessati possono presentare al Comune le loro osservazioni;
- 3) di avviare il procedimento per l'approvazione della presente modifica al piano di attuazione ;
- 4) di dare atto che la presente deliberazione non comporta spese a carico del bilancio comunale.

schließungsanlagen derselben Zone;

Erachtet, dass somit der Genehmigung der Änderung nichts im Wege steht, weil dieselbe begründet erscheint und keine Hinderungsgründe im öffentlichen Interesse vorliegen;

Nach Einsichtnahme:  
in den laufenden Haushaltsvoranschlag;  
in die geltende Satzung der Gemeinde;  
in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;

### **beschließt DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

einstimmig in offenkundiger Form

- 1) den Änderungsvorschlag des Durchführungsplanes der Wohnbaurweiterungszone C3 'Ciamplo 4', gemäß der Unterlagen von Arch. Emanuel Kostner, eingegangen unter Prot. Nr. 10636, welche diesem Beschluss als wesentlicher und ergänzender Bestandteil beigelegt werden und folgende Änderungen als Gegenstand haben, zu genehmigen:
  - Eintragung Nagelwände an der Bergseite der einzelnen Baulose;
  - Eintragung einer Stützmauer, welche notwendig ist, um die zoneninterne Zufahrtsstraße zu stützen und abzusichern;
  - Anpassung des art. 17 der Durchführungsbestimmungen (Energiebonus);
  - Eintragung eines neuen Art. 18 in den Durchführungsbestimmungen betreffend die Pflasterung der Parkflächen;
- 2) kundzutun, dass im Sinne des Art. 60 des L.G. 9/2018 der genehmigte Planentwurf, zusammen mit den entsprechenden Unterlagen an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz 30 Tage lang veröffentlicht wird; innerhalb dieser Frist können die Betroffenen bei der Gemeinde ihre Anmerkungen einbringen;
- 3) das Verfahren für die Genehmigung der gegenständlichen Änderung des Durchführungsplanes einzuleiten;
- 4) festzuhalten, dass der gegenständliche Beschluss keine Ausgaben zu Lasten des Gemeindehaushaltes bewirkt.

Aratè insciö ch'al ne é nia decuntra al aprovaziun dla modaziun, che é motivada y deache al ne é de cuntra degünes gauses de interes public;

Odüs:  
le bilanz de previjiun corënt;  
le statut de comun varënt;  
le Codesc di comuns dla Regiun autonoma Trentin-Südtirol, aprové cun L.R. nr. 2 di 03.05.2018;

### **deliberëia LA JUNTA DE COMUN**

al'unanimité en forma evidënta

- 1) de aprové la proposta de mudaziun al plann de atuaziun dla zona residenziala de espanjiun C3 'Ciamplo 4', aladô dla documentaziun dl Arch. Emanuel Kostner, tuta sö tl protocol al nr. 10636, che vëgn injuntada a chësta delibera sciöche pert integrënta y sostanziala, y che comporta les mudaziuns suandëntes:
  - inserimënt de parëis da agüs sön i singui loc;
  - inserimënt de n mür de sostëgn che ó éster por tigní sö la strada de azes al intern dla zona;
  - adeguamënt dl art. 17 dles normes de atuaziun (bonus energetich);
  - inserimënt nü art. 18 tles normes de atuaziun en referimënt al funz dles sperses da parché;
- 2) de anoté che aladô dl art. 60 dla L.P. 9/2018 vëgn la proposta dl plann, adüm ala documentaziun revardënta, publicada por la durada de 30 dis söla tofla de comun y tla rëi zivica de Südtirol; anter chësc termin pó i interessá porté dant al comun sües osservaziuns;
- 3) de mëte a jí la prozedüra de aprovaziun dla modaziun al plann de atuaziun en argomënt;
- 4) de dé at che chësta deliberaziun ne comporta degönes spëises a ciaria dl bilanz de comun.

Letto, confermato e sottoscritto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Lit, confirmé y sotescrit.

Il Sindaco – Der Bürgermeister  
L'Ombolt

Il/La segretario/a comunale – Der/Die Gemeindesekretär/in  
Le/La secreter/ia de comun

Felix Nagler

Dr. Monica Willeit

Contro il presente provvedimento ogni cittadino/a può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Inoltre ogni interessato/a può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione. Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jede/r Bürger/in innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region TrentinoSüdtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben. Ferner kann jede/r Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Cuntra chësc provedimënt pó vigni zittadin/a presenté oposiziuns ala junta de comun anter i diesc dis de publicaziun de chësc medemo provedimënt aladò dl articul 183, coma 5 dl codesc di ënc locai dla Regiun Autonoma Trentin-Südtirol, aprové cun la Lege regionala di 3 de ma 2018, n. 2. Implö pó vigni interessé/ada presenté recurs aladò dl art. 41, coma 2, dl D.Lgs 104/2010 ala seziun autonoma da Balzan dl Tribunal Aministratif Regional anter 60 dis do la perioda de publicaziun de chësta deliberaziun. Sce chësta deliberaziun reverda prozedöres d'afidamënt de laurs, fornidöres y sorvise publics, dailó é le termin por fá recurs scurté aladò dl art. 120, coma 5, D.Lgs. 104/2010 a 30 dis da canche an l'á odüda.

**documento firmato tramite firma digitale – digital signiertes Dokument – documënt firmé cun firma digitala**

| Fascicolo/Akt/Pratica D3 | Impegno / Verpflichtung / Impëgn | Mandato / Zahlungsauftrag / Mandat |
|--------------------------|----------------------------------|------------------------------------|
| 14627                    |                                  |                                    |